Law No. (16) of 2023 On Judicial Fees in Ras Al Khaimah Emirate

القانون رقم (16) لسنة 2023 بشأن الرسوم القضائية في إمارة رأس الخيمة

We, SAUD BIN SAQR BIN MUHAMED AI QASSIMI Ruler of Ras Al Khaimah

نحن سعود بن صقر بن محمد القاسمي

حاكم رأس الخيمة

After perusal of Constitution;

بعد الاطلاع على الدستور،

And Federal Law No (5) of 1985 on Promulgating Civil Transactions Law, as amended;

وعلى القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1985 بإصدار قانون المعاملات المدنية، وتعديلاته،

And Federal Law No. (28) of 2005 on Personal Status, as amended;

وعلى القانون الاتحادي رقم (28) لسنة 2005 في شأن الأحوال الشخصية وتعديلاته،

And Federal Law No. (29) of 2006 on Rights of People with Special Needs, as amended;

وعلى القانون الاتحادي رقم (29) لسنة 2006 في شأن حقوق ذوى الاحتياجات الخاصة، وتعديله،

And Federal Law No. (6) of 2018 on Arbitration, as amended;

وعلى القانون الاتحادي رقم (6) لسنة 2018 بشأن التحكيم وتعديله،

And Federal Decree-Law No. (33) of 2021 on Regulation of Labour Relations;

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (33) لسنة 2021 بشأن تنظيم علاقات العمل،

And Federal Law No. (6) of 2022 on Delinquent Juveniles and Vulnerable to Delinquency;

وعلى القانون الاتحادي رقم (6) لسنة 2022 بشأن الأحداث الجانحين والمعرضين للجنوح،

And Federal Decree-Law No. (38) of 2022 On Promulgation of Criminal Procedures Law;

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (38) لسنة 2022 بشأن إصدار قانون الإجراءات الجزائية،

And Federal Decree-Law No. (42) of 2022 on Promulgating Civil Procedures Law;

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (42) لسنة 2022 بشأن إصدار قانون الإجراءات المدنية،

And Law No. (2) of 2012 on Establishment of Public Prosecution, as amended;

وعلى القانون رقم (2) لسنة 2012 بشأن إنشاء النيابة العامة، وتعديلاته، And Law No. (5) of 2012 on Regulation of the Judiciary, as amended;

And Law No. (9) of 2016 on Judicial Fees in Ras Al Khaimah Emirate, as amended;

And Law No. (7) of 2021 on Regulation of Light Air Sports in Ras Al Khaimah Emirate;

And Law No. (13) of 2023 on Licensing and Operating Maritime Means in Ras Al Khaimah Emirate.

Have promulgated the following Law:

Chapter One

Law Application Scope

Article (1)

This law shall apply to all lawsuits, objections and applications before Courts Department and Public Prosecution Department in the Emirate, which are registered or submitted after effective date thereof.

Chapter Two

Rules for Estimating Value and Fees of Lawsuit

Article (2)

Fees Calculation

- 1. The fee shall be calculated in accordance with the schedule attached to this Law.
- 2. An independent fee shall be levied on incidental motions and motions filed by intervening litigant.

وعلى القانون رقم (5) لسنة 2012 بشأن تنظيم القضاء، وتعديلاته،

وعلى القانون رقم (9) لسنة 2016 بشأن الرسوم القضائية بإمارة رأس الخيمة، وتعديلاته،

وعلى القانون رقم (7) لسنة 2021 بشأن تنظيم الرياضات الجوية الخفيفة في إمارة رأس الخيمة،

وعلى القانون رقم (13) لسنة 2023 بشأن ترخيص الوسائل البحرية وتشغيلها في إمارة رأس الخيمة.

فقد أصدرنا القانون التالى:

الفصل الأول

نطاق سربان القانون

المادة (1)

يسري هذا القانون على جميع الدعاوى والطعون والطلبات لدى دائرتي المحاكم والنيابة العامة في الإمارة، التي تُقيد أو تُقدم بعد تاريخ العمل به.

الفصل الثاني

قواعد تقدير قيمة ورسوم الدعوى

المادة (2)

احتساب الرسم

- 1. يتم احتساب الرسم وفق الجدول المرفق بهذا القانون.
- 2. يُفرض رسم مستقل على الطلبات العارضة، وعلى طلبات الخصم المتدخل هجوميًا.

- 3. No additional fee shall be levied on motions filed by jointly intervening litigant, but the same shall be obligated to pay the lawsuit fee if it had not been paid.
- 4. No fee shall be levied on an intervention ordered by the court at its own discretion.

Chapter Three

Rules for Estimating Value and Fees of Lawsuit

Article (3)

Fee Payment

- A. Subject to the provisions concerning fees of criminal lawsuits stated in this law, no lawsuit or objection shall be registered, and no motion shall be accepted except after the due fee has been fully paid, unless a law or resolution of exemption or a resolution to postpone the fee in whole or in part had been issued.
- B. If a dispute arises upon registering the lawsuit, objection or motion in respect of value of the due fees, the matter shall be referred to the president of the competent court or whomever authorized thereby to decide on the same and the resolution rendered thereby in this regard shall be final.
- C. The court that considers the lawsuit may, whether on its own or upon request presented thereto by concerned parties, reconsider the value of fees that had been paid.

- 3. لا يُفرض رسم إضافي على طلبات الخصم المتدخل انضماميًّا، وإنَّما يُلزم بالوفاء برسم الدعوى إذا لم يكن قد تم الوفاء به.
- 4. لا يُفرض رسم على الإدخال الذي تأمر به المحكمة من تلقاء نفسها.

الفصل الثالث

قواعد تقدير قيمة الدعوى ورسومها

المادة (3)

استيفاء الرسم

- أ. مع مراعاة الأحكام الخاصة برسوم الدعاوى الجزائية الواردة في هذا القانون لا تُقيد أي دعوى أو طعن، ولا يُقبل أي طلب إلا بعد استيفاء الرسم المستحق كاملًا ما لم يكن قد صدر قانون أو قرار بالإعفاء أو قرار بتأجيل الرسم كليًا أو جزئيًا.
- ب. إذا ثار خلاف عند قيد الدعوى أو الطعن أو الطلب حول قيمة الرسوم المستحقة، يُرفع الأمر إلى رئيس المحكمة المختصة أو من يفوضه للبت فيه، ويكون القرار الذي يصدر عنه في هذا الشأن نهائيًّا.
- ت. يجوز للمحكمة التي تنظر الدعوى سواء من تلقاء نفسها أو بناءً على طلب يُقدّم إليها من ذوي الشأن أن تُعيد النظر بقيمة الرسوم التي تم استيفاؤها.

D. If the competent court substantiates during the course of the lawsuit that the fees paid do not commensurate with the final requests, or that they were less than the due fees, or that they were paid in contrary to provisions of this law, it shall render an order assigning the plaintiff to pay the fee difference within the period determined thereby. Failing to do so, such court shall rule inadmissibility. If the pleading on the lawsuit is closed, the fee difference shall become a liability against the party who is obligated under the judgment to assume expenses of the lawsuit.

ث. إذا تبين للمحكمة المختصة أثناء السير بالدعوى أن الرسوم المدفوعة لاتتناسب مع الطلبات الختامية، أو أنها كانت أقل من الرسوم المستحقة، أو أنها استوفيت خلافًا لأحكام هذا القانون، فعليها أن تُصدر أمرًا بتكليف المدعي بأداء فرق الرسم خلال المدة التي تحددها، وفي حال عدم قيامه بذلك تقضي بعدم القبول، فإذا كان باب المرافعة في الدعوى قد أقفل، يصبح فرق الرسوم التزامًا على الطرف الذي ألزمه الحكم بمصروفات الدعوى.

Chapter Four

Rules for Estimating the Value and Fees of the Lawsuit

Article (4)

Items Included in Fee Estimation

The profits, interests, damages, proceeds, expenses and other value-estimated items due at the time of filing the lawsuit shall be included in estimation of the fee.

Article (5)

Lawsuit Value Estimation

The value of the lawsuit shall be estimated in accordance with litigants' requests upon filling it. However, the final estimation shall be pursuant to

الفصل الرابع

قواعد تقدير قيمة الدعوى ورسومها

المادة (4)

ما يدخل في تقدير الرسم

يدخل في تقدير الرسم ما يكون مستحقًا عند رفع الدعوى من أرباح وفوائد وتضمينات وربع ومصروفات وغير ذلك من الملحقات المقدرة القيمة.

المادة (5)

تقدير قيمة الدعوى

تُقدر قيمة الدعوى وفق طلبات الخصوم عند رفعها، ويكون التقدير النهائي وفق طلباتهم الختامية وذلك بعملة الدولة،

their final requests in the currency of the State and the fractions of one dirham whenever calculating the due fees shall be considered as one dirham and to be paid on this basis. وتعد كسور الدرهم في حساب الرسوم المستحقة درهمًا كاملًا وتستوفى على هذا الأساس.

Article (6)

Incidental Requests Fee

A separate fee shall be paid for incidental requests and guarantee sub-case filed in the lawsuit.

Article (7)

Impose Top of The Two Fees

The top of the two fees shall be imposed if the plaintiff amends his non-value estimated requests, during the course of the lawsuit, to value-estimated ones.

Article (8)

Objection in Appeal Deposit

In the event of objection in appeal in the lawsuits stipulated in Article 160 of Civil Procedures Law, the appellant shall deposit with the treasury of the court a deposit of two thousand dirhams. This amount shall be confiscated if it is sentenced that the appeal is not admissible and such deposit shall be refunded if the judgment is awarded in favour of the appellant. However, if the appellants stated in one pleading are multiple, it is sufficient to deposit the security deposit of one of them, even if the reasons of the objection differed.

المادة (6)

رسم الطلبات العارضة

يُستوفى رسم مستقل على الطلبات العارضة ودعوى الضمان الفرعية التى تقدم في الدعوى.

المادة (7)

فرض أعلى الرسمين

يُفرض أعلى الرسمين إذا عدل المدعي طلباته غير مقدرة القيمة – أثناء سير الدعوى – إلى مقدرة القيمة.

المادة (8)

تأمين الطعن بالاستئناف

يجب على الطاعن في حالة الطعن بالاستئناف في الأحوال المنصوص عليها في المادة 160 من قانون الإجراءات المدنية، أن يودع خزانة المحكمة تأمينًا قدره ألفا درهم، ويُصادر هذا المبلغ إذا حُكم بعدم جواز الاستئناف ويرد إليه إذا حُكم لصالحه، فإذا تعدد الطاعنون بصحيفة واحدة يكتفى بإيداع تأمين واحد منهم ولو اختلفت أسباب الطعن.

Article (9)

Pre-emption Request Fee

The fees for pre-emption lawsuits in the property shall be calculated considering the price to be taken into account.

Article (10)

Claim in Non-State Currency

If the amount claimed is in a currency other than the currency of the State, the value of the lawsuit shall be estimated at the equivalent of such amount in the currency of the State at the date of filing the lawsuit.

Article (11)

Estimation of the Fee in Some Lawsuits

The fee shall be estimated in the following lawsuits as follows:

- Title of a property or a chattel, on the basis of value of each of them stated by the applicant at the time of filing the lawsuit. However, any additional fees shall be paid whenever it is substantiated that the value exceeds the estimated one.
- 2. Barter contracts, based on the higher trade-in value.
- 3. The validity, nullification or revocation of contracts, on the basis of the total value of the contract or the disputed value if determined by

المادة (9)

رسم طلب الشفعة

تحسب الرسوم بالنسبة لدعاوى طلب الشفعة في العقار باعتبار الثمن المطلوب الأخذبه.

المادة (10)

الادعاء بغير عملة الدولة

إذا كان المبلغ المدعى به بغير عملة الدولة، تقدر قيمة الدعوى بما يعادل ذلك المبلغ من عملة الدولة عند تاريخ رفع الدعوى.

المادة (11)

تقدير الرسم في بعض الدعاوى

يُقدر الرسم في الدعاوى التالية على النحو الآتي:

- 1. ملكية عقار أو منقول، على أساس قيمة كل منهما التي يوضحها الطالب عند رفع الدعوى، وتُستوفى أيّ رسوم إضافية متى تبين أن القيمة تزيد على القيمة المقدّرة.
 - 2. عقود المقايضة، على أساس قيمة أعلى البدلين.
- 3. صحة العقود أو إبطالها أو فسخها، على أساس القيمة الكلية للعقد أو القيمة المتنازع عليها إذا حددها المدعى،

the plaintiff. However, if the lawsuit relates to the validity, nullification or revocation of ongoing contracts, the fee is estimated on the basis of total cash consideration for the entire contract period, and if the said contract is implemented inpart, the lawsuit on its termination shall be estimated considering the remaining period.

- 4. Rental disputes, on the basis of the annual rent of the leased property, subject to the following fee calculation mechanism:
 - A. Revocation, evacuation or enabling occupation of the leased property application, according to the rent of the term stated in the contract or remaining thereof as the case may be. The value of the fee shall be estimated on the basis of revocation application whenever it is associated with the evacuation or enabling occupation of the leased property application or both of them.
 - B. Contract renewal application, according to the rent determined in the previous lease term.
 - C. The lawsuit shall be considered as non-valueestimated one in case hand-over or eviction application does not include revocation of the contract.
- 5. Proceed, profits and interests application on the basis of the claimed value until the date of filing the lawsuit. However, the due fee after the judgment shall be completed as of the date of filing the lawsuit until the judgment is rendered

وإذا كانت الدعوى تتعلق بصحة العقود المستمرة أو إبطالها أو فسخها، فعلى أساس مجموع المقابل النقدي عن مدة العقد كلها، وإذا كان العقد المذكور قد نُفّذ في جزء منه، قُدرت دعوى فسخه باعتبار بقية المدة.

- 4. المنازعات الإيجارية، على أساس البدل السنوي للمأجور، مع مراعاة آلية احتساب الرسم الآتية:
- أ. طلب الفسخ أو الإخلاء أو التمكين من العين المؤجرة، وفقًا لبدل المدة الواردة في العقد أو المتبقي منها بحسب الأحوال، وتقدر قيمة الرسم على أساس طلب الفسخ متى اقترن بطلب الإخلاء أو التمكين من العين المؤجرة أو كليهما.
- ب. طلب تجديد العقد يحسب على البدل المحدد في المدة الإنجارية السابقة.
- ت. تُعد الدعوى غير مقدّرة القيمة في حالة طلب التسليم أو الإخلاء الذي لا يتضمن فسخ العقد.
- 5. طلب الربع والأرباح والفوائد، على أساس القيمة المطالب بها حتى يوم رفع الدعوى، ويُستكمل الرسم الذي استُحق بعد الحكم من تاريخ رفع الدعوى حتى صدوره قبل منحه

before being appended with execution form, also It shall be completed at the stage of executing the judgment until it is fully executed.

- 6. Mortgage of property, chattel or any right in rem upon them, it is estimated on the basis of the value of the property, the chattel under mortgage or the debt mortgaged for it, whichever is less.
- 7. Sort share in a joint property and sell the same when it cannot be divided, on the basis of share's value, excluding inheritance lawsuits.
- 8. Dissolve the company and appoint liquidator thereon, on the basis of the value of the company's capital at the time of filing the lawsuit.
- 9. Determine the annual revenue to be judged for on the basis of multiplying it by (20) twenty if it is perpetual or by (10) ten if it is life-long and if it is temporary, then on the basis of annual revenue multiplied by number of years thereof so that it shall not exceed ten.
- 10. Get back seized items, on the basis of value of these items.

Article (12)

Fixed Fee

 Except the lawsuits involving juvenile accused persons, a fixed fee shall be imposed on penal lawsuits submitted to courts in accordance with the schedule attached to this law. الصيغة التنفيذية، كما يُستكمل في مرحلة تنفيذ الحكم حتى تمام التنفيذ.

- و. رهن العقار أو المنقول أو أي حق عيني يرد عليهما، على أساس قيمة العقار أو المنقول محل الرهن أو الدين المرهون لأجله أيهما أقل.
- 7. فرز حصة في عقار مشترك وبيعه عند عدم إمكان قسمته، على أساس قيمة الحصة، وذلك فيما عدا دعاوى التركات.
- حل الشركة وتعيين مصف لها على أساس قيمة رأس مال الشركة وقت رفع الدعوى.
- 9. ترتیب الإیراد السنوي المطلوب الحکم به علی أساس ضریه في عشرین إذا کان مؤبدًا، أو في عشرة إذا کان مدی الحیاة، وإذا کان مؤقتًا فعلی أساس الإیراد السنوي مضروبًا فی عدد سنینه بحیث لا تجاوز عشرًا.
- 10. استرداد الأشياء المحجوز عليها، على أساس قيمة هذه الأشياء.

المادة (12)

الرسم الثابت

1. فيما عدا القضايا الخاصة بالمتهمين الأحداث يفرض رسم ثابت على القضايا الجزائية التي تقدم للمحاكم وفق الجدول المرفق بهذا القانون.

2. The base of sorting lawsuits, whether felony, misdemeanour or violation, is the description concluded by the court that considered the lawsuit

2. تكون العبرة في تكييف الدعوى بأنها جناية أو جنحة أو مخالفة بالوصف الذي تنتهي إليه المحكمة التي نظرت الدعوى.

Article (13)

Fee Due Time

- The fees set forth in Article (12) of this Law shall be due upon conviction of the accused or termination of the criminal lawsuit by waiver, conciliation or payment and the court shall order the accused to assume the due fee. As for objections requests and rehabilitation lawsuits, they shall not be registered except after the fee is paid in full.
- 2. Attorney General or any member of Public Prosecution authorized thereby may, for considerations he deems appropriate, postpone payment of objection fee in criminal laswuits at the request of concerned parties.

Article (14)

Non-Multiplicity of Fees

Fee shall not be multiplied by accusations multiplicity.

Article (15)

Fees in Case of Waiver

المادة (13)

وقت استحقاق الرسم

- 1. تُستحق الرسوم المبينة في المادة (12) من هذا القانون عند الحكم بإدانة المتهم أو بانقضاء الدعوى الجزائية بالتنازل أو الصلح أو السداد، وتأمر المحكمة بإلزامه بأداء الرسم المستحق، أما طلبات الطعون وقضايا رد الاعتبار فلا تقيد إلا بعد استيفاء الرسم كاملًا.
- 2. يجوز للنائب العام أو من يفوضه من أعضاء النيابة العامة لاعتبارات يقدرها؛ تأجيل سداد رسم الطعن في المواد الجزائية بناءً على طلب ذوي الشأن.

المادة (14)

عدم تعدد الرسم

لا يتعدد الرسم بتعدد الاتهامات.

المادة (15)

الرسوم في حالة التنازل

Fees prescribed for challenge or objection for appeal or cassation shall be due even if the accused waived the same.

تُستحق الرسوم المقررة على المعارضة أو الطعن بالاستئناف أو بالتمييز ولو تنازل المتهم عنها.

Chapter Five

Criminal Lawsuits Fees

Article (16)

Collection of Fees, Expenses and Fines

The fees, expenses and fines sentenced against the accused shall be collected from sums deposited in the treasury as a security deposit for temporary release or as bails or from any other sums deposited in the treasury belonging to the judgment debtor, and the remainder shall be collected by Public Prosecution or the court, as the case may be.

Chapter Six

Civil Lawsuits Fees in Criminal Cases

Article (17)

The provisions of this law shall apply to civil lawsuits filed before Criminal Courts, considering the following:

- The civil plaintiff is obliged to pay the due fee in accordance with the rules set out in respect of civil lawsuits stated in this law.
- 2. No new fees shall be collected if the civil claim is referred to the competent civil court, or judged

الفصل الخامس

رسوم الدعاوي الجزائية

المادة (16)

تحصيل الرسوم والمصاربف والغرامات

تُحصل الرسوم والمصاريف والغرامات المحكوم بها على المتهم ممًّا يكون قد أُودع بالخزانة من مبالغ بصفة ضمان للإفراج مؤقتًا أو بصفة كفالات أو من أية مبالغ أخرى مودعة بالخزانة تخص المحكوم عليه، ويُحصل الباقي بوساطة النيابة العامة أو المحكمة حسب الأحوال.

الفصل السادس

رسوم الدعاوى المدنية في القضايا الجزائية

المادة (17)

تُطبق أحكام هذا القانون على الدعاوى المدنية التي ترفع إلى المحاكم الجزائية مع مراعاة ما يأتي:

- 1. يُلزم المدعي بالحقوق المدنية بأداء الرسم المستحق وفقًا للقواعد الواردة بشأن الدعاوى المدنية في هذا القانون.
- 2. لا تُستوفى رسوم جديدة إذا أحيل الادعاء المدني إلى المحكمة المدنية المختصة، أو قُضي بعدم قبول السير في الدعوى المدنية أمام المحاكم الجزائية.

for dismissal of the civil lawsuit before criminal courts.

 If the accused's objection for challenge, appeal or cassation is limited to the judgment rendered in the civil lawsuit, fees shall be collected from him according to civil fees provisions stated in this law. ق. إذا كان طعن المحكوم عليه أو المسؤول عن الحقوق المدنية بالمعارضة أو الاستئناف أو النقض قاصرًا على الحكم الصادر في الدعوى المدنية؛ تُحصّل منه رسوم الدعوى المدنية طبقا لأحكام هذا القانون.

Chapter Seven

Requests Multiplicity

Article (18)

Requests Multiplicity Fee

- If the lawsuit includes value-estimated requests arising from single legal ground, estimation shall be based on the total value thereof. However, if they are arising from different legal grounds, estimation shall be based on value of each of them separately.
- 2. If, in one lawsuit, value-estimated requests combined with non-value estimated ones, fee shall be collected for each of them separately.
- If the lawsuit contained requests that all of which are non-value estimated and they arise from different legal reasons, fee shall be taken for each of them separately and shall be collected based upon total of requests.

الفصل السابع

تعدد الطلبات

المادة (18)

رسم تعدد الطلبات

- 1. إذا تضمنت الدعوى طلبات مقدرة القيمة وكانت ناشئة عن سبب قانوني واحد، كان التقدير باعتبار قيمتها جملة، فإذا كانت ناشئة عن أسباب قانونية مختلفة، كان التقدير باعتبار قيمة كل منها على حِدَة.
- 2. إذا اجتمعت في الدعوى الواحدة طلبات مقدرة القيمة وأخرى غير مقدرة القيمة، أُخذَ الرسم على كل منها على جدة.
- قدرة اشتملت الدعوى على طلبات جميعها غير مُقدرة القيمة، وكانت ناشئة عن أسباب قانونية مختلفة، أُخذَ الرسم عن كل منها على حِدَة ويُحصل على مجموع الطلبات.

4. If the lawsuit contained an original request and precautionary or ancillary petition, the top of the two fees shall be due. However, additional requests shall be annexed to the original request and the fee shall be calculated on total thereof.

4. إذا اشتملت الدعوى على طلب أصلي وطلب احتياطي أو تبعي، فيستحق أعلى الرسمين، أما الطلبات الإضافية فتُضم إلى الطلب الأصلى ويُحسب الرسم على مجموعها.

Article (19)

The Highest Fee in The Transaction

If the transaction contained several requests that a specific fee is due for each of them, the highest among them shall be counted and collected by itself.

Chapter Eight

Fees Collection Rules

Article (20)

Fees Collection

- Fees shall become a commitment on the party who was obligated to pay the lawsuit expenses by the judgment and they shall be settled on this basis and the appeal does not prevent collecting these fees.
- 2. A writ of execution of the judgment shall be delivered to the judgment creditor without being contingent on collection of the remaining fees that others are obligated to pay.
- 3. Lawsuit Management Office shall prepare a list of the due fees to be considered by the Execution Judge upon the commencement of judgment

المادة (19)

الرسم الأعلى في المعاملة

t

إذا احتوت المعاملة عدة طلبات يستحق على كل منها رسم معين، يتم احتساب أعلى رسم منها، ويُستوفى هذا الرسم وحده.

الفصل الثامن

قواعد تحصيل الرسوم

المادة (20)

تحصيل الرسوم

- 1. تصبح الرسوم التزامًا على الطرف الذي ألزمه الحكم بمصروفات الدعوى وتتم تسويتها على هذا الأساس، ولا يحول الاستئناف دون تحصيل هذه الرسوم.
- أسلم للمحكوم له صورة تنفيذية من الحكم دون توقف على تحصيل بقية الرسوم الملزم بها غيره.
- 3. على مكتب إدارة الدعوى أن يعد قائمة بالرسوم المستحقة لتكون تحت نظر قاضى التنفيذ عند مباشرة

execution. This list, upon being signed by the President of Court or the judge, as the case may be, shall be considered as fees estimation warrant and shall be served along with the service of the judgment writ of execution.

تنفيذ الحكم، وتُعد هذه القائمة بعد توقيعها من رئيس المحكمة أو القاضي حسب الأحوال أمر تقدير للرسوم، ويتم إعلانها مع إعلان الصورة التنفيذية للحكم.

4. If the litigant did not apply to get the writ of execution within ten days from the date of rendering the judgment, the Lawsuit Management Office shall estimate the due fees under an order rendered by the President of Court or the judge, as the case may be, and the party obligated to pay the fees shall be process-served to pay the same to Courts Department.

4. إذا لم يتقدم الخصم لطلب الصورة التنفيذية خلال عشرة أيام من صدور الحكم، يقدر مكتب إدارة الدعوى الرسوم المستحقة بأمر يصدر من رئيس المحكمة أو القاضي حسب الأحوال ويُعلن الملزم بالرسوم بسدادها لدائرة المحاكم.

Article (21)

Refund Guarantee

Fees final judgment creditor may refund the guarantee which he deposited in the court in order to pay the fees.

Article (22)

Fee Difference

If it is substantiated from the enforceable judgment that the same had judged for an amount greater than fees paid for the lawsuit, the writ of execution shall be delivered to the judgment creditor, and the fees, including the fee difference, shall become an obligation against the party who was obligated under the judgment to pay fees and expenses.

المادة (21)

استرداد الضمان

يجوز للمحكوم لصالحه بحكم نهائي بالرسوم استرداد الضمان الذي أودعه في المحكمة من أجل سداد الرسوم.

المادة (22)

فرق الرسم

إذا تبين من الحكم الواجب النفاذ أنه قضى بمبلغ أكثر من المدفوع عنه رسوم الدعوى، تُسلَّم الصورة التنفيذية للمحكوم له وتصبح الرسوم بما في ذلك فرق الرسم التزامًا على الطرف الذي ألزمه الحكم بالرسوم والمصاريف.

Article (23)

المادة (23)

Fees Objection

Each concerned party may object amount of fees, and such objection shall be before the process service staff when fees estimation warrant is served or by reporting the same in Lawsuit Management Office within eight days subsequent to the date of service. Lawsuit Management Office shall specify, in the same report, the day on which the objection shall be considered.

Article (24)

Decide on Objection

Objection and appeal against judicial fees estimation warrant

- Objection shall be submitted to the court that President thereof had rendered the estimation warrant or to the judge, as the case may be, and the judgment shall be rendered thereon after hearing the sayings of the objector if he appeared.
- The judgment rendered on objection made against judicial fees estimation warrant shall be final if the value of the fees sentenced in objection does not exceed two thousand dirhams.
- The judgment rendered on objection may be appealed within fifteen days from the date of being process served if the value of the fees

المعارضة في الرسوم

يجوز لكل ذي شأن أن يعارض في مقدار الرسوم، وتحصل المعارضة أمام القائم بالإعلان عند إعلان الأمر بتقدير الرسوم أو بتقرير في مكتب إدارة الدعوى خلال ثمانية أيام تالية لتاريخ الإعلان، ويحدد مكتب إدارة الدعوى في ذات التقرير اليوم الذى تُنظر فيه المعارضة.

المادة (24)

الحكم في المعارضة

المعارضة في أمر تقدير الرسوم القضائية واستئنافه

- 1. تُقدم المعارضة إلى المحكمة التي أصدر رئيسها أمر التقدير أو إلى القاضي حسب الأحوال، ويصدر الحكم فيها بعد سماع أقوال المعارض إذا حضر.
- يكون الحكم الصادر في معارضة أمر تقدير الرسوم القضائية نهائيًا إذا لم تجاوز قيمة الرسوم المحكوم بها في المعارضة ألفى درهم.
- يجوز استئناف الحكم الصادر في المعارضة إذا جاوزت
 قيمة الرسوم ألفى درهم وذلك خلال خمسة عشر يومًا من

exceeds two thousand dirhams. Therefore, the judgment rendered by Court of Appeal shall be final.

تاريخ إعلانه، ويكون الحكم الصادر من محكمة الاستئناف نهائيًا.

Article (25)

Fees Refund Cases

- Fees shall be refunded in full in the following cases:
 - A. If it is judged for accepting the request of the applicant to interpret or correct the judgment or omit a request.
 - B. If judge or public prosecution member recusal request was accepted or it is judged in favour of the party who filed the litigation lawsuit.
 - C. If expert recusal request is accepted.
 - D. If it is judged for cancelling the bidding due to reason that does not belong to the party who paid the fee.
 - E. If execution had been suspended upon the request of the concerned parties and before initiating procedures thereof.
- 2. Half of the fees shall be refunded in the following two cases:
 - A. If the dispute ends by conciliation and before setting the lawsuit for adjudication in plea or preliminary or final judgment.

المادة (25)

حالات رد الرسوم

- 1. تُرد الرسوم كاملة في الحالات الآتية:
- أ. إذا قُضي بإجابة الطالب في طلب تفسير حكم، أو تصحيحه، أو إغفال طلب.
- ب. إذا قُبل طلب رد القاضي أو عضو النيابة العامة، أو
 قضي لصالح رافع دعوى المخاصمة.
 - ت. إذا قُبل طلب رد الخبير.
- ث. إذا حُكم بإلغاء المزايدة بسبب غير راجع إلى من قام بسداد الرسم.
- ج. إذا تم وقف التنفيذ بناءً على طلب ذوي الشأن وقبل البدء في إجراءاته.
 - 2. تُردّ نصف الرسوم في الحالتين الآتيتين:
- أ. إذا انتهى النزاع صلحًا وقبل حجز الدعوى للحكم في دفع أو حكم تمهيدي أو قطعى.

- B. If the Plaintiff or Objector abandons his lawsuit before closing pleading or set the lawsuit or objection for adjudication.
- ب. إذا ترك المدعي أو الطاعن دعواه قبل قفل باب المرافعة أو حجز الدعوى أو الطعن للحكم.
- 3. Fee refund request shall not be considered after (60) sixty days from the date of last procedure unless it had judged for refunding such fee.
- لا يُسمع طلب استرداد الرسم بمضي ستين يومًا من تاريخ
 آخر إجراء مالم يكن قد قضي برده.
- 4. The judged judicial fees shall be refunded to the judgment creditor if the judgment debtor is exempted from judicial fees by law.
- 4. تُردّ الرسوم القضائية المحكوم بها للمحكوم له إذا كان المحكوم ضده معفى من الرسوم القضائية بموجب القانون.

Article (26)

المادة (26)

Refund Penal Fees

رد الرسوم الجزائية

Penal fees shall be refunded in the following cases:

تُردّ الرسوم الجزائية في الحالات الآتية:

- 1. Judge for dismissal of penal lawsuit or inadmissibility to consider it or terminating it by time lapsing or death of the accused.
- 1. القضاء بعدم قبول الدعوى الجزائية، أو بعدم جواز نظرها، أو بانقضائها بمضى المدة، أو بوفاة المتهم.
- 2. Acquittal judgment issued in favour of the Objector for all accusations attributed thereto.
- 2. القضاء ببراءة الطاعن من جميع التهم المنسوبة إلية.

As for judge for correcting the penalty in favour of the Objector, objection fee shall be refunded.

أما في حالة القضاء بتصحيح العقوبة لصالح الطاعن فيُرد رسم الطعن.

Chapter Nine

الفصل التاسع

Postponement & Exemption from Fees

تأجيل الرسوم والإعفاء منها

Article (27)

المادة (27)

Postponement by Court President Decision

التأجيل بقرار رئيس المحكمة

- President of competent court or whoever he delegates from judges, and for considerations which he deems appropriate, shall be entitled to postpone payment of fee or part thereof upon the request of concerned parties according to controls and terms placed by President of Judicial Council.
- 2. The concerned parties shall present the application to Court President indicating therein the reasons that justify it and attach thereto supporting documents and evidences. The Court President shall be entitled to conduct necessary investigations himself or through whomever he authorizes and hear the applicant if he finds necessity to do this.
- 3. The application shall be decided on, whether by acceptance or rejection within five working days from the date of submitting it.

Article (28)

Exemption

Chairman of Judicial Council or his delegate may, according to controls placed thereby, exempt from fees or part thereof if obligor to pay the same is found to be insolvent.

- 1. لرئيس المحكمة المختصة أو من يفوضه من القضاة، ولاعتبارات يقدرها، تأجيل سداد الرسم أو جزء منه بناء على طلب ذوي الشأن، وذلك وفق الضوابط والشروط التي يضعها رئيس مجلس القضاء.
- 2. يقدم ذوو الشأن الطلب إلى رئيس المحكمة وتُبين فيه الأسباب المبررة له وترفق به المستندات والأدلة المؤيدة ولرئيس المحكمة أن يجري التحقيقات اللازمة بنفسه أو بواسطة من يفوضه لذلك وأن يستمع إلى مقدم الطلب إذا وجد ضرورة لذلك.
- يُفصل في الطلب بالقبول أو الرفض خلال خمسة أيام عمل من تاريخ تقديمه.

المادة (28)

الإعفاء

يجوز لرئيس مجلس القضاء أو من يندبه وفقًا للضوابط التي يضعها، الإعفاء من الرسوم أو جزء منها إذا تبين إعسار الملزم بها.

المادة (29) (29)

Exemption by Force of Law

The following shall be exempted from civil judicial fees by force of law:

- 1- Federal and local government authorities, public benefit associations and establishment and any person to whom an exemption from fees had been issued by law, in all stages of lawsuit and execution.
- 2- Request to prove charitable and family endowment and request to bring-up and sponsor those of unknown parentage and prove charitable grants and works.
- 3- Labor lawsuits in all stages of litigation and execution, applications filed by labors or domestic workers or their heirs within the limits of legislations regulating labor relationships and domestic workers.
- 4- Lawsuits filed by people of determination in implementation of provisions of Federal Law promogulated in respect of people of determination rights, in all stages of lawsuit and execution.

الإعفاء بقوة القانون

يُعفى من الرسوم القضائية المدنية بقوة القانون:

- 1- الجهات الحكومية الاتحادية والمحلية والجمعيات والمؤسسات ذات النفع العام، وكل من صدر في شأنه إعفاء من الرسوم بقانون، وذلك في جميع مراحل الدعوى والتنفيذ.
- 2- طلب إثبات الوقف الخيري والذري، وطلب تربية وكفالة
 مجهول الأبوبن، واثبات الهبات والأعمال الخيربة.
- 3- الدعاوى العمالية في جميع مراحل التقاضي والتنفيذ، والطلبات التي يرفعها العمال أو عمال الخدمة المساعدة أو ورثتهم وذلك في حدود التشريعات المنظمة لعلاقات العمل، وعمال الخدمة المساعدة.
- 4- الدعاوى التي يرفعها المعاقون (أصحاب الهمم) تنفيذًا لأحكام القانون الاتحادي الصادر في شأن حقوق المعاقين، وذلك في جميع مراحل الدعوى والتنفيذ.

- 5- Orders, lawsuits, objections, requests and procedures in respect of alimony and whatever related thereto and request of compensation, deferred dowry, maid's wage, custody and visitation request, handing over child in custody, renewal and delivery of identification papers, requests of divorce, annulment or housing whenever they are submitted by alimony applicant or custodian, in all stages of lawsuit and execution.
- 5- الأوامر والـدعاوى والطعون والطلبات والإجراءات المتعلقة بالنفقة وما يرتبط بها، وطلب نفقة المتعة ومؤخر المهر وأجرة الخادمة وطلبات الحضانة والرؤية وتسليم المحضون وتجديد الأوراق الثبوتية وتسليمها وطلبات الطلاق أو الفسخ أو السـكن متى كانت مرفوعة من طالب النفقة أو الحاضنة وذلك في جميع مراحل الدعوى والتنفيذ.
- 6- Lawsuits, requests and orders filed by martyrs' families in respect of the estate.
- 6- الدعاوى والطلبات والأوامر المرفوعة من أسر الشهداء فيما يتعلق بالتركة.
- 7- Lawsuits, requests and orders filed by person of unknown father till reaching legal age.
- 7- الدعاوى والطلبات والأوامر المرفوعة من مجهول الأب حتى بلوغ سن الرشد.
- 8- Lawsuits, requests and orders filed by endower or endowment administrator in respect of endowment.
- الدعاوى والطلبات والأوامر المرفوعة من الواقف أو ناظر
 الوقف فيما بتعلق بالوقف.
- 9- Requests and orders filed by lawyer appointed by the court in cases in which he is appointed.
- 9- الطلبات والأوامر المرفوعة من المحامي المنتدب من
 المحكمة في الدعاوى المنتدب فيها.

10- Prove death or heritage request.

10- طلب تحقيق الوفاة أو الوراثة.

11- Requests and transactions related to the following matters:	11- الطلبات والمعاملات المُتعلقة بالمسائل الآتية:
A- Declarations for purpose of requesting social or humanitarian assistance, maintenance,	أ- إقرارات بغرض طلب الإعانة الاجتماعية، أو الإنسانية،
care or non-employment.	أو الإعالة، أو الرعاية، أو عدم العمل.
B- Pensions eligibility declarations.	ب- إقرارات المعاشات التقاعدية.
C- Conversion to Islam transactions.	ج- معاملات إشهار الإسلام.
D- Parentage confirmation for person of unknown father.	د- إقرار نسب لمجهول الأب.
Exemption shall include fees of copies and certificates.	ويشمل الإعفاء رسوم الصور والشهادات.
12- Request to execute judgments and other writs of	12- طلب تنفيذ الأحكام والسندات التنفيذية الأخرى وتجديد
execution and reschedule personal status lawsuits.	الدعاوى من الشطب في دعاوى الأحوال الشخصية.
13- Any requests or lawsuits which other legislations	13- أي طلبات أو دعاوى تنص التشريعات الأخرى على إعفائها
stipulate exemption thereof from judicial fees.	من الرسوم القضائية.

المادة (30)

الإعفاء بقرار المحكمة

Article (30)

Exemption by Court Decision

- 1-The Competent Judge or Court President may exempt certificate applicant in personal status lawsuits from certificate fee if he is sure of his incapability to pay such fee.
- 2-Court President may exempt plaintiff from lawsuit rescheduling fee if applicant provides, on the next day, an excuse to be accepted by Court President.

1- يجوز للقاضي المختص، أو لرئيس المحكمة إعفاء طالب الشهادة في دعاوى الأحوال الشخصية من رسم الشهادة إذا تأكد من فاقته.

2- يجوز لرئيس المحكمة إعفاء رافع الدعوى من رسم التجديد من الشطب إذا قدم الطالب في اليوم التالي عذراً بقيله رئيس المحكمة.

Article (31)

Expiration of Postponement or Exemption Decision

Fees, which exemption or postponement decision had expired, shall be collected from first payments collected from execution.

المادة (31)

انقضاء قرار التأجيل أو الإعفاء

تُحصل الرسوم التي صدر بشأنها قرار بالإعفاء أو بالتأجيل من الدفعات الأولى المحصلة من التنفيذ.

Article (32)

Guarantee Exemption

The person who is exempted from judicial fees shall be exempted from the guarantee as well, except objection request for the decision or judgment rendered by Cassation Court.

المادة (32)

الإعفاء من التأمين

يُعفى من التأمين من يُعفى من الرسوم القضائية، فيما عدا طلب الرجوع في القرار أو الحكم الصادر من محكمة التمييز.

Chapter Ten

الفصل العاشر

Cases on Which No Fee Shall Be Imposed

الحالات التي لا يُفرض عليها رسم

Article (33)

المادة (33)

No deposit fee shall be imposed on the following:

لا يُفرض رسم إيداع على ما يأتي:

- 1- Whatever deposited by Creditors' agents on إعادة الهيكلة أو 1- Alphatever deposited by Creditors' account of restructuring or bankruptcy.
 - التفليسة.
- 2-Whatever deposited by bidders from property price.

2- ما يودعه المزايدون من ثمن العقار.

- 3-Whatever collected by judgments execution officer for those who deserve them.
- 3- ما يحصله مندوب التنفيذ للأحكام على ذمة مستحقيها.
- 4-Whatever deposited by government authorities or public bodies or public establishments affiliated thereto for concerned parties.
- 4- ما يودع من الجهات الحكومية أو الهيئات العامة أو المؤسسات العامة التابعة لها على ذمة ذوى الشأن.

Chapter Eleven

الفصل الحادي عشر

Final Provisions

أحكام ختامية

Article (34)

المادة (34)

Exemption from Fees and Determination of Priority Right on Penal Fees

In respect of matters related to exemption from fees and determination of priority right on fees in criminal part, provisions regulating these matters stated in this law shall apply.

Article (35)

Fees Devolvement

All fees scheduled according to provisions of this law shall devolve upon Courts Department and Public Prosecution Department, each within the scope of its competence and they shall have priority right in collecting the fees.

Article (36)

Fees of Service and Execution by Private Companies and Establishments

Expenses of services, notifications and execution procedures, in case they had been conducted by private companies or establishments, shall be collected from service or execution applicant, as the case may be. Chairman of Judicial Council shall determine, upon suggestion from Courts Department President, terms of service and execution by this way and expenditure that should be paid in this regard.

الإعفاء من الرسوم وتقرير حق الامتياز بشأن الرسوم الجزائية

تطبق في المسائل المتعلقة بالإعفاء من الرسوم وتقرير حق الامتياز بشائ الرسوم في المواد الجزائية الأحكام المنظمة لهذه المسائل الواردة في هذا القانون.

المادة (35)

ما تؤول إليه الرسوم

تؤول جميع الرسوم المقررة طبقًا لأحكام هذا القانون إلى دائرتي المحاكم والنيابة العامة كل في نطاق اختصاصه، ويكون لهما حق امتياز في تحصيل الرسوم.

المادة (36)

رسوم الإعلان والتنفيذ عن طريق الشركات والمؤسسات الخاصة

يُســتوفى من طالب الإعلان، أو التنفيذ حســب الأحوال مصاريف الإعلانات والإخطارات وأعمال التنفيذ إذا تمت عن طريق الشركات أو المؤسسات الخاصة، ويحدد رئيس مجلس القضاء بناءً على اقتراح رئيس دائرة المحاكم شروط القيام

بالإعلان والتنفيذ بهذا الطريق والنفقات الواجب استيفاؤها في هذا الشأن.

Article (37)

Electronic Payment

Fees scheduled according to provisions of this law shall be collected by means of electronic payment in accordance with rules issued by Director of Finance Department in the emirate. It is permissible, by resolution from Executive Council, to impose collection commission on cash payment.

Article (38)

Cancellation and Transitional Provision

- 1- Law no. (9) of 2016 and amendments thereof referred herein and each provision in other law contradicts with provisions of this law shall be cancelled.
- 2- Regulations and resolutions that are in force at the time of promulgating this law shall continue in force to the extent that they do not contradict with provisions thereof till promulgating regulations and resolutions issued in implementation thereof.

Article (39)

المادة (37)

الدفع الإلكتروني

تُحصل الرسوم المقررة طبقًا لأحكام هذا القانون عن طريق وسائل الدفع الإلكتروني، وذلك وفق القواعد التي يصدرها مدير دائرة المالية بالإمارة، ويجوز بقرار من المجلس التنفيذي فرض عمولة تحصيل على السداد النقدي.

المادة (38)

الإلغاء والحكم الانتقالي

- 1- يُلغى القانون رقم (9) لسنة 2016 المشار إليه وتعديلاته
 وكل حكم في قانون آخر يتعارض مع أحكام هذا القانون.
- 2- يستمر العمل باللوائح والقرارات المعمول بها عند صدور هذا القانون فيما لا يتعارض مع أحكامه إلى حين صدور اللوائح والقرارات الصادرة تنفيذًا له.

المادة (39)

Publishing and Enforcement of The Law

النشر والعمل بالقانون

This Law shall come into force from date of its promulgation and be published in the Official Gazette.

يُعمل بهذا القانون من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

Saud Bin Saqr Bin Mohamed Al Qasimi

سعود بن صقر بن محمد القاسمي

Ruler of Ras Al Khaimah

حاكم رأس الخيمة

صدر عنا في هذا اليوم الثاني من شهر جمادي الاولى لسنة للعالم Issued by us on this day second of Jumadi Al-Oula 1445H.

صــدر عنا في هذا اليوم الثاني من شــهر جمادى الاولى لســنة 1445هـ

Corresponding to sixteenth of November 2023G.

الموافق لليوم السادس عشر من شهر نوفمبر لسنة 2023م

جدول الرسوم القضائية Judicial Fees Table

	Statement - البيان	
الرسم المستحق - Due Fee		م
	الدعاوى المدنية - Civil Lawsuits	
		•
500 درهم	المنازعات التي تطرح على القضاء المستعجل واستئنافها	1
AED 500	Disputes brought to summary judiciary and	
	appeal thereof	
3000 درهم	الدعوى الابتدائية غير مقدرة القيمة	2
AED 3000	Non-value estimated First instance lawsuit	
3% من قيمة الشيء المطلوب توقيع الحراسة عليه وبحد	دعوى الحراسة القضائية	
أقصى30.000 درهم. وإذاكان الشيء غير معلوم القيمة		ا ا
يفرض رسم ثابت قدره 10.000 درهم.		3
	De agine valeire Levrevit	
3% of value of item to be under receivership	Receivership Lawsuit	
in maximum of AED 30,000. If the item is of		
unknown value, fixed fee amounting to AED		
10,000 shall be imposed.		

		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
6% من قيمة الدعوى على ألا يقل الرسم عن مائة درهم ولا يزيد على الآتي: 1. 20.000 درهم إذا كانت قيمة الدعوى لا تزيد على 500.000 درهم 2. 30.000درهم إذا كانت قيمة الدعوى تتراوح بين 500.001 درهم إلى 1.000.000 درهم 3. كانت قيمة الدعوى تزيد على 60.000 درهم إذا كانت قيمة الدعوى تزيد على 1.000.000 درهم	الدعاوى الابتدائية المدنية والتجارية مقدرة القيمة	4
6% of lawsuit value provided that fee shall not be less than one hundred dirham and not exceeding the follows: 1- AED 20,000 if lawsuit value does not exceed AED 500,000. 2- AED 30,000 if lawsuit value ranges between AED 500,001 and AED 1,000,000. 3- AED 40,000 if lawsuit value exceeds AED 1,000,000.	Value estimated first instance, civil and commercial lawsuits	
6% من قيمة الدعوى، على ألا يزيد مقدار هذا الرسم على 20.000 درهم	جميع الدعاوى العمالية والطلبات التي يرفعها العمال أو المستحقون عنهم أمام المحاكم الابتدائية والتي تزيد قيمة المطالبة فيها على مائة ألف درهم	
6 % of lawsuit value provided this fee shall not exceed AED 20,000	All labor lawsuits and requests submitted by labors or beneficiaries thereof before courts of first instance in which claim value exceeds one hundred thousand dirhams	5
2000درهم	الدعاوى الإدارية المبتدأة والطعن في القرارات الصادرة من الإدارة	

AED 2000	Initial administrative lawsuits and objection against resolutions issued by administrative authorities	6
1000درهم	الطعن بالاستئناف أو النقض في الأحكام والقرارات الإدارية	7
AED 1000	Objection by appeal or cassation against administrative judgments and decisions	
500درهم	استئناف قرارات قاضي التنفيذ في الدعاوى الإدارية	8
AED 500	Appeal execution judge decisions in administrative lawsuits	
50 درهم	طلب الأمر على عريضة في دعاوى الأحوال الشخصية أو الطعن فيه	9
AED 50	Order on petition application in personal status lawsuits or object the same	
100 درهم	طلب المنع من السفر في دعاوى الأحوال الشخصية أو الطعن فيه	10
AED 100	Travel ban application in personal status lawsuits or object the same	
200 درهم على كل طلب	دعاوى الأحوال الشخصية للمسلمين وغير المسلمين عدا الدعاوى المعفاة بقوة القانون	

AED 200 for each application	Muslims and Non-Muslims personal status lawsuits except lawsuits exempted by force of law	11
500 درهم	دعوى التطليق	12
AED 500	Divorce lawsuit	
100 درهم	استئناف القرارات والأحكام التمهيدية في دعاوى الأحوال الشخصية	13
AED 100	Appeal decisions and preliminary judgments in personal status lawsuits	
200 درهم	استئناف الأحكام القطعية في دعاوى الأحوال الشخصية عدا استئناف النفقة من طالب النفقة	14
AED 200	Appeal final judgments in personal status lawsuits except appeal alimony by applicant thereof	1.
200 درهم	الطعن بالنقض في الأحكام الصادرة في دعاوى الأحوال الشخصية	15
AED 200	Objection in cassation against judgments rendered in personal status lawsuits	13
2000 درهم	دعاوي التركات المنصوص عليها في المادة 32 من قانون الإجراءات المدنية	

AED 2000	Inheritance lawsuits stipulated in Article 32 of Civil Procedures Law	16
200 درهم	طلب تعيين منفذي الوصية، أو تثبيتهم، أو عزلهم، أو استبدالهم	17
AED 200	Appoint, recruit permanently, dismiss or replace will executors application	
200 درهم	طلب توثيق العقود وإشهادات الإثبات في الأحوال الشخصية	18
AED 200	Authenticate contracts and certificates of evidence in personal status application	
50 درهم	طلب إشهاد أو تصديق باستثناء إشهار الإسلام أو إشهاد الإعانة الاجتماعية	19
AED 50	Certification or attestation application excluding Islam declaration or social aid certification	13
500 درهم	طلب وضع الأختام والانتقال لوضعها على أموال التركة وجردها	20
AED 500	Seal and move to seal estate hereditament and conduct inventory thereof application	
200 درهم	طلب الإذن للقاصر بممارسة التجارة	21
AED 200	Permit minor to practice trade application	

100 درهم	الدعوى أو الأمر بتسليم جواز السفر	22
AED 100	Hand over passport lawsuit or order	
50 درهم على كل إشكال	إشكالات التنفيذ في الأحوال الشخصية	23
AED 50 for each objection	Execution objections in personal status	
1% من قيمة المبلغ أو الشيء المطالب به وبحد أقصى لا يزيد على 30.000 درهم	المنازعات المالية المرتبطة بدعوى الأحوال الشخصية بين الزوجين والطعن فيها.	24
1 % of value of claimed amount or item in maximum not exceeding AED 30,000	Financial disputes related to personal status lawsuit between spouses and object the same	
500 درهم	دعوى إشهار الإعسار المدني	25
AED 500	Declare civil insolvency lawsuit	
500 درهم	دعوى إعادة الهيكلة أو إشهار الإفلاس أو طلب الصلح الواقي من الإفلاس (ويشمل هذا الرسم الإجراءات القضائية حتى انتهاء التفليسة أو إجراءات الصلح الواقي من الإفلاس ولا يدخل ضمن هذه الرسوم مصاريف النشر في الصحف واللصق عن حكم الإفلاس)	26
AED 500	Restructuring or bankruptcy declaration lawsuit or bankruptcy composition application (this fee shall include judicial proceedings till end of bankruptcy or procedures of bankruptcy composition. Expenses of	

	publishing in newspapers and placard bankruptcy judgment shall not be included within these fees	
500 درهم	طلب وضع الأختام والانتقال لوضعها على أموال المؤسسات والشركات وجردها	27
AED 500	Seal and move to seal establishments and companies property and conduct inventory thereof application	
200 درهم	طلب تعيين وصي، أو قيّم، أو مدير مؤقت، أو مصفي التركة، أو عزله، أو استبداله	- 28
AED 200	Appoint, dismiss or replace trustee, conservator, temporary administrator or estate liquidator application	
2% من قيمة العقار، فإذا كان المطلوب فرزه وتجنيبه هو حصة من العقار قدر الرسم على أساس قيمة الحصة وفي الحالتين بحد أقصى لا يجاوز 30.000 درهم	دعوى الفرز والتجنيب في العقار	29
2 % of property value. If it is required to sort and partition a share in the property, the fee shall be calculated based on share value and in both cases in maximum not exceeding AED 30,000	Property sorting & partitioning lawsuit	
5000 درهم	دعوى رد أو مخاصمة القضاة وأعضاء النيابة العامة	30
AED 5000	Recuse or dispute Judges & Prosecutors lawsuit	

1000 درهم	رد الخبراء أو المحكمين	31
AED 1000	Recuse Experts or Arbitrators	
300 درهم	دعوى صحة التوقيع	32
AED 300	Signature Authenticity Lawsuit	
500 درهم	دعوى حق الارتفاق	33
AED 500	Easement Right Lawsuit	
500 درهم	طلب تعيين المحكم أو عزله (في غير دعاوى الأحوال الشخصية)	34
AED 500	Appoint or dismiss Arbitrator application (in non-personal status lawsuits)	
2% من قيمة المال المطلوب بيعه بحد أقصى لا يزيد على 30.000درهم	طلب الإذن ببيع الأموال المرهونة	35
2 % of value of property to be sold in maximum not exceeding AED 30,000	Permit sale of mortgaged property application	
500 درهم	طلب الحكم بإلغاء الرهن أو شطبه	36
AED 500	Mortgage cancellation or redemption judgment application	

300 درهم	طلب تعجيل الدعوى بعد الوقف الاتفاقي	37
AED 300	Expedite lawsuit after agreed suspension	
	application	
300 درهم	الطعن على القرار الصادر بوقف الدعوى	38
AED 300	Object lawsuit suspension decision	
20% من الرسم المستحق على الدعوى أو الطعن	طلب تجديد الدعوى من الشطب	39
20 % of due fee on lawsuit or objection	Reschedule lawsuit application	
3000 درهم	دعوى التصديق أو بطلان قرارات المحكمين	40
AED 3000	Ratify or invalidate arbitrators' awards lawsuit	
200 درهم	توثيق الأوراق والعقود المدنية والتجارية وإشهارها وما يتعلق بها.	41
AED 200	Authenticate and register documents and civil, business contracts and whatever related thereto	
1000 درهم	الطعن على قرارات لجنة قيد الخبراء أو المحامين ومن في حكمهم	42
1000 درهم AED 1000	الطعن على قرارات لجنة قيد الخبراء أو المحامين ومن في حكمهم Object resolutions of Experts or Advocates Registration Committee and the like	42

	T	
300 درهم	الإنذارات والإعلانات (خلاف إعلان صحيفة الدعوى أو الحكم، والإعلانات المتعلقة بسير الخصومة المطروحة أمام القضاة)	43
AED 300	Notices and services (other than service of case pleading or judgment and services related to litigation introduced before judges)	
100 درهم	الإعلان بالنشر على الموقع الإلكتروني لدائرة المحاكم	44
AED 100	Service by publication on the website of Courts Department	
200 درهم	طلب عرض النقود أو المنقولات وغيرها	45
AED 200	Offer money or movables and etc. application	
300 درهم	إيداع النقود أو السندات المالية أو المجوهرات أو غيرها	46
AED 300	Deposit money, financial instruments, jewelry or others	
1000 درهم	إيداع العلامات والبيانات التجارية أو المواصفات الخاصة بالاختراعات	47
AED 1000	File trademarks, commercial data or specifications of inventions	
100 درهم	إيداع مفاتيح المنازل أو المحلات أو غيرها	48
AED 100	Deposit keys of houses, shops or other	

5 درهم	أي صورة ضوئية أو إلكترونية لأي ورقة من أوراق الدعوى وبشرط إذن القاضي أو رئيس المحكمة	49
AED 5	Any photocopy or electronic copy of any of lawsuit papers subject to permission of the Judge or Court President	
10 درهم	أي صورة لأي ورقة من أوراق الدعوى طبق الأصل وبشرط إذن القاضي أو رئيس المحكمة	50
AED 10	Any true copy of any of lawsuit papers subject to permission of the Judge or Court President	
50 درهم	أي شهادة تعطى في الدعاوى المدنية والتجارية والشرعية وبشرط إذن القاضي أو رئيس المحكمة	51
AED 50	Any certificate to be given in civil, commercial or sharia lawsuits subject to permission of the Judge or Court President	
1000 درهم	الاعتراض على بيع المحل التجاري	52
AED 1000	Object sale of shop	
	الحجز التحفظي على الطائرة أو السفينة	
40,000 درهم	" وتستثنى من ذلك وسائل النقل البحري المرخص أو المصرح بها وفقًا للقانون رقم (13) لسنة 2023 بشأن ترخيص الوسائل البحرية وتشغيلها في إمارة رأس الخيمة كما تستثنى من ذلك طائرات الرياضات الجوية الخفيفة	53

	المرخص أو المصرح بها وفقًا للقانون رقم (7) لسنة 2021 بشأن تنظيم الرياضات الجوية الخفيفة في إمارة رأس الخيمة." Precautionary attachment of plane or ship "Excluding maritime transport means licensed or authorized according to law no. (13) of	
AED 40,000	2023 on licensing and operating maritime means in emirate of Ras Al Khaimah as well as light air sports aircrafts licensed or authorized according to law no. (7) of 2021 on regulating light air sports in emirate of Ras Al Khaimah"	
1000 درهم	طلب استبدال الحارس القضائي	54
1000 درهم	Replace Receiver Application	
100 درهم	طلب استبدال الحارس على الأموال المحجوز عليها	55
AED 100	Replace attached money receiver application	
10 درهم	طلب شهادة بعدم وجود حجز	56
AED 10	Non-existence of attachment certificate application	
5% من قيمة الثمن الذي رسى به المزاد وبحد أقصى 10.000 درهم	طلب إعادة البيع على ذمة الراسي عليه المزاد الأول	57
5% of price at which the auction has been awarded in maximum of AED 10,000	Re-sell on account of winner bidder of first auction application	

500 درهم	طلب الإدخال أو التدخل من الخصوم أما الإدخال الذي تأمر به المحكمة فلا رسم عليه	58
AED 500	Joining or intervention application by litigants, but joining ordered by the court shall have no fee	
3000 درهم	دعوى إلزام بتسليم محررات	59
AED 3000	Compel to deliver writings lawsuit	
5% من الثمن الذي رسى به المزاد بحد أقصى 10.000 درهم	رسم نسبي على المشتري الذي يرسو عليه المزاد	60
5% of price at which the auction has been awarded in maximum of AED 10,000	Proportionate fee on buyer who wins the auction	
50 درهم	طلب شهادة بعدم وجود قضايا أو أحكام على مقدم الطلب	61
AED 50	Non-existence of lawsuits or judgments against applicant certificate application	
100 درهم	التصديق على الشهادات والأحكام لاستخدامها خارج الدولة	62
AED 100	Attest certificates and judgments to be used abroad	
30 درهم	طلب تعجيل جلسة	63
AED 30	Expedite hearing application	

20 درهم	رفع المنازعة أمام لجان التوفيق والمصالحة	64
AED 20	Present dispute before reconciliation committees	
25 درهم	طلب صورة حكم من أي من الخصوم لأول مرة	65
AED 25	Request judgment copy by any of the litigants for first time	
100 درهم	طلب صورة حكم من أي من الخصوم لمرة تالية	66
AED 100	Request judgment copy from any of the litigants for another time	
300 درهم	طلب صورة حكم من غير الخصوم بشرط إذن رئيس المحكمة والمصلحة القانونية	67
AED 300	Request judgment copy from non-litigants subject to Court President permission and statutory interest	
300 درهم	طلب الأمر على عريضة فيما عدا الحجز التحفظي والمنع من السفر وتنفيذ الأحكام والأوامر الصادرة من بلد أجنبي	68
AED 300	Order on petition application except precautionary attachment, travel ban and judgments and orders execution issued from foreign country	

2% من قيمة الجزء المطلوب إسباغ الصيغة التنفيذية من أجل التنفيذ به، فإذا كان غير مقدر القيمة يحصل رسم ثابت 5000 درهم	طلب الأمر على عريضة بإسباغ الصيغة التنفيذية على الأحكام والأوامر الصادرة من بلد أجنبي	69
2 % from the value of the part to be appended with execution form in order to execute thereby. If such part is not value-estimated, fixed fee amounting to AED 5000 shall be collected	Order on petition application to append judgments and writs issued from foreign country with execution form	
3000 درهم	طلب الحجز التحفظي دون أن يكون بيد الطالب سند تنفيذي	70
AED 3000	Precautionary attachment application without applicant holding writ of execution	
500 درهم	التظلم من أمر الحجز التحفظي أو استئنافه أو الطعن فيه	71
AED 500	Grievance, appeal or objection against precautionary attachment writ	
300 درهم	التظلم من الأمر على عريضة والمنع من السفر واستئنافه عدا دعاوى الأحوال الشخصية	72
AED 300	Grievance and appeal against order on petition and travel ban except personal status lawsuits	
2000 درهم	طلب المنع من السفر (وبدون الإخلال بالكفالة التي تقررها المحكمة المختصة) ويستثنى من ذلك الطلبات التي تقدم في ملفات التنفيذ	73

AED 2000	Travel ban application (without prejudice to bail determined by competent court) and applications submitted in execution files shall be excluded	
1000 درهم	صحة الحجز (إذا رفعت هذه الدعوى استقلالاً عن دعوى ثبوت الحق)	74
AED 1000	Attachment validity (If this lawsuit is filed independently from prove of right lawsuit)	
3000 درهم	طلب ندب خبير إذا قُدم في صورة دعوى مستقلة مبتدأة أو لإثبات الحالة	75
AED 3000	Assign expert application if submitted in form of initial independent lawsuit or to prove case	
2000 درهم	الطعن بالنقض في جميع الأحكام القطعية عدا دعاوى الأحوال الشخصية	76
AED 2000	Objection in cassation for all final judgments except personal status lawsuits	
درهم 5000	طلب الرجوع عن القرار الصادر من محكمة التمييز في غرفة المشورة أو عن حكمها البات	77
AED 5000	Object decision rendered by cassation court in chambers or its final judgment application	

3% من قيمة الطلب وبحد أقصى 20.000 درهم على ألا يقل الرسم في جميع الأحوال عن 100 درهم	طلب أمر الأداء	78
3 % of application value in maximum of AED 20,000 provided that fee shall not be, in all cases, less than AED 100	Writ of debt application	
نصف رسم الأمر	التظلم من أمر الأداء أو استئنافه	79
Half of writ fee	Grievance or appeal against writ of debt	
 أ. 50% من الرسم المقرر أمام المحكمة الابتدائية، يحتسب وفقاً للأسس التالية: 1. إذا كان الاستئناف واردًا على كامل الحكم المطعون فيه، فيستوفى عنه كامل الرسم المستحق على الطعن بالاستئناف. 2. إذا كان الاستئناف واردًا على جزء من الحكم المطعون فيه، يستوفى الرسم على أساس قيمة هذا الجزء. ب! إذا تعدد المستأنفون وكان الحكم صادرًا عليهم بالتضامن أو التضامم، يستوفى الرسم مرة واحدة ممن قدم الاستئناف أولاً. 	استئناف الأحكام الصادرة في غير دعاوى الأحوال الشخصية	80
 أذا تعدد المستأنفون ولم يكن الحكم صادراً عليهم بالتضامن أو التضامم، يستوفي على كل استئناف رسم مستقل، سواء قدم المستأنفون صحيفة استئناف واحدة أو صحفاً متعددة. أد كك% من الرسم المستوفى في مرحلة الدرجة الأولى، إذا كان الاستئناف واردًا على حكم صادر في مسألة فرعية لا ينهي الخصومة ويترتب عليه وقف السير في الدعوى. 		

AED 1000	Suspend execution of petitioned judgment	
500 درهم	طلب تفسير الحكم أو إغفال الطلبات (يرد الرسم إذا قضي لصالح الطالب)	83
AED 500	Judgment interpretation or requests omission application (fee shall be refunded if it is ruled in favor of applicant)	
200 درهم	طلب قصر الحجز أو نقله على أموال أخرى غير التي تم الحجز عليها	84
AED 200	Limit or transfer attachment to money other than those that had been attached application	
2% من القيمة التي يطلب التنفيذ لأجلها على ألا يقل الرسم عن 200 درهم ولا يزيد عن 5000 درهم	طلب تنفيذ السندات التنفيذية المقدرة القيمة عدا السندات المتعلقة بمنازعات الأحوال الشخصية	85
2 % of the value, subject matter of execution, provided that fee value shall not be less than AED 200 and not exceeding AED 5000	Execute value-estimated writs of execution except writs related to personal status disputes application	
1000 درهم	طلب تنفيذ السندات التنفيذية غير مقدرة القيمة	86
AED 1000	Execute non-estimated value writs of execution	
300 درهم	طلب وقف النفاذ المعجل	87

AED 300	Stop expeditious execution application	
200 درهم	المعارضة في قائمة شروط البيع إذا تعلقت بإجراء التنفيذ	88
AED 200	Object sale terms list if related to execution proceeding	
1000 درهم	طلب إسباغ الصيغة التنفيذية على أحكام المحكمين المجهولة القيمة الخاضعة لقانون التحكيم	89
AED 1000	Append arbitrators' awards with unknown value that are subject to arbitration law with execution form application	
500 درهم	التظلم من قرار المحكمة الصادر بالأمر بتنفيذ حكم التحكيم أو برفض تنفيذه	90
AED 500	Grievance against court decision to execute arbitration award or reject executing the same	
500 درهم	الإشكال الأول في التنفيذ من المحكوم عليه	91
AED 500	First execution objection by judgment debtor	
1000 درهم	أي إشكال لاحق للإشكال الأول في التنفيذ من المحكوم عليه	92
AED 1000	Any execution objection subsequent to the first one by judgment debtor	

100 درهم	أي إشكال أو تظلم أو اعتراض في التنفيذ يرفع من غير أطراف التقاضي	93
AED 100	Any execution grievance or objection filed by non-parties to litigation	
100 درهم	الطلبات التي تقدم لقاضي التنفيذ إذا كانت قيمة المنفذ لأجله تجاوز خمسة آلاف درهم أو كان غير مقدر القيمة فيما عدا الأحوال الشخصية	94
AED 100	Applications submitted to execution judge if value of subject matter of execution exceeds five thousand dirham or if it is not valueestimated except personal status	
30 درهم	الطلبات التي تقدم لقاضي التنفيذ إذا كانت قيمة المنفذ لأجله أقل من خمسة آلاف درهم فيما عدا الأحوال الشخصية	95
AED 30	Applications submitted to execution judge if value of subject matter of execution is less than five thousand dirham except personal status	
AED 1000	الاستئنافات التي ترفع على قرارات أو أحكام قاضي التنفيذ	96
AED 1000	Appeals filed against decisions or judgments of execution judge	
300 درهم	التظلم من قرارات قاضي التنفيذ	97
AED 300	Grievance against decisions of execution judge	

1000 درهم	طلب وقف تنفيذ الأحكام لدى الطعن بالنقض عدا دعاوى الأحوال الشخصية	98
AED 1000	Suspend judgments execution application when making objection in cassation except personal status lawsuits	
3000 درهم	التأمين الذي يودع أمام محكمة التمييز	99
AED 3000	Guarantee deposited before cassation court	
20.000 درهم	التأمين الذي يودع أمام محكمة التمييز عن طلب الرجوع في جميع المواد عدا الأحوال الشخصية، يصادر عند رفض الطلب، ويرد في حال قبول الطلب	100
AED 20,000	Guarantee deposited before cassation court for objection application in respect of all items except for personal status shall be confiscated upon rejecting the application and refunded in case of accepting the application	
1000 درهم	التأمين الذي يودع أمام محكمة التمييز عن طلب الرجوع في مواد الأحوال الشخصية ، يصادر عند رفض الطلب، ويرد في حال قبول الطلب	101
AED 1000	Guarantee deposited before cassation court for objection application in respect of personal status items shall be confiscated upon rejecting the application and refunded in case of accepting the application	

 10درهم أمام محكمة أول درجة 20 درهم أمام محكمة الاستئناف 30درهم لدى دائرة التنفيذ 40 درهم أمام محكمة التمييز 	رسم وكالة محاماة أمام المحاكم	102
 AED 10 before court of first instance AED 20 before court of appeal AED 10 before execution circuit AED 30 before cassation court 	Fee of appearing before the court by proxy	
20 درهم	رسم وكالة محاماة أمام اللجان القضائية	103
AED 20	Fee of appearing before judicial committees by proxy	
2% من إجمالي قيمته وبحد أقصى 20.000 درهم	أي طلب مقدر القيمة لم يوصف في الجدول	104
2 % of its total value in maximum of AED 20,000	Any value-estimated application not set out in the table	
200 درهم	أي طلب آخر غير وارد في الجدول	105
AED 200	Any other application not stated in the table	
زائية	الدعاوي الج	
Criminal Lawsuits		
25 درهم	قضايا المخالفات	106
AED 25	Violations Lawsuits	

50 درهم	قضايا الجنح	107
AED 50	Misdemeanor Lawsuits	
100 درهم	قضايا الجنايات وإعادة الإجراءات فيها	108
AED 100	Criminal lawsuits and re-proceedings therein	
		I
500 درهم	طعن المدعى بالحق المدني على القرارات والأوامر الصادرة في مرحلة التحقيق الابتدائي	109
AED 500	Objection of civil plaintiff against decisions and writs rendered in initial investigation phase	
200 درهم	الطعن بالمعارضة في قضايا المخالفات والجنح	110
AED 200	Objection for challenge in violations and misdemeanor lawsuits	
500 درهم	طعن المحكوم عليه بالاستئناف في قضايا المخالفات والجنح والجنايات	111
AED 500	Objection in appeal by judgment debtor in violations, misdemeanor and criminal lawsuits	
500 درهم	طعن المحكوم عليه بالنقض وطلب إعادة النظر	112
AED 500	Objection in cassation by judgment debtor and reconsideration request	

200 درهم	قضايا رد الاعتبار	113
AED 200	Rehabilitation lawsuits	
20 درهم	رسم وكالة محاماة أمام النيابة العامة	114
AED 20	Fee of appearing before Public Prosecution by proxy	
20 درهم	طلب مقدم للنيابة العامة لتطعن بالاستئناف	115
AED 20	Application presented to Public Prosecution for Objection in appeal	
20 درهم	طلب مقدم للنيابة العامة لتطعن بالنقض أو بإعادة النظر	116
AED 20	Application presented to Public Prosecution for Objection in cassation or reconsideration	
100 درهم	طلب إشكال في التنفيذ	117
AED 100	Execution objection application	
20 درهم	طلب تكفيل متهم	118
AED 20	Accused bailment application	
20 درهم	طلب استرحام	119
AED 20	Mercy Application	

20 درهم	طلب استرداد كفالات أو أمانات	120
AED 20	Refund guarantees or trusts application	
20 درهم	طلب سحب مستندات	121
AED 20	Withdraw documents application	
20 درهم	طلب استلام جواز سفر أو استبدال كفالة	122
AED 20	Receive passport or replace bail application	
20 درهم	طلب استلام سيارة	123
AED 20	Receive vehicle application	
20 درهم	طلب أمر قبض دولي أو إلغاء أمر قبض دولي	124
AED 20	Issue or cancel international arrest warrant application	
20 درهم	طلب الحصول على ملخص القضية	125
AED 20	Obtain lawsuit brief application	
		ı
20 درهم	طلب كف بحث مؤقت عن المتهم	126
AED 20	Temporary stop search application	
50 درهم	طلب الحصول على أسبقيات متهم	127

AED 50	Obtain Accused previous convictions application	
50 درهم	طلب شهادة عن سير الدعوى أو أي إجراء فيها	128
AED 50	Lawsuit proceeding or any procedure therein certificate application	
30 درهم	طلب الخصوم صورة من الحكم	129
AED 30	Request Judgment copy by litigants	
50 درهم	طلب الخصوم صورة طبق الأصل من الحكم	130
AED 50	Request Judgment true copy by litigants	
300 درهم	طلب غير الخصوم صورة رسمية من الحكم بشرط إذن النائب العام أو من يفوضه والمصلحة القانونية	131
AED 300	Request official copy of Judgment by non- litigants subject to Public Prosecutor or his delegate permission and statutory interest	
5 درهم	طلب أية صورة ضوئية أو إلكترونية غير مصدقة من أوراق الدعوى (للورقة الواحدة)	132
AED 5	Obtain any uncertified photocopy or electronic copy of lawsuit papers application (per one page)	

20 درهم	طلب أية صورة طبق الأصل من أوراق الدعوى (للورقة الواحدة)	133
AED 20	Obtain any true copy of lawsuit papers application (per one page)	
20 درهم	طلبات أخرى مقدمة للنيابة العامة لا تندرج تحت الطلبات السابقة	134
AED 20	Other applications presented to Public Prosecution not listed under the previous applications	